

**Brev till Selma
Lagerlöf från
Sophie Elkan:
1899-1900. L 1:1 -
58**

Elkan, Sophie,

HS L 1:1



National Library
of Sweden

velly - du min ten att den ju arde och att att j
 skak denna igen nagen grunge for vidan behandlij
 j skak och idy - eller j an i ofast. Den ju prapade
 nisehu mykhet organ och inde att den var ununst.
 Trodde att minnigens denna ju vid varen - dindjirst
 Trodde ju ju avstingning - blodstakt.

ju, hund skake j taten an ju oiz. Juod ju ta-
 beurovds ju lssning, men ant verhandte mykhet
 liskte - men j i vidan volig juat det an
 voligt att denna ten kemo arken organ - Och
 vinkuler j ju ju Clarita hedder mig. Thane
 tycke j alit ten mykhet biter an an ju ellet.
 gren. ten an hur into, men hur an into an hur
 by ju ju elt an - Det var detta beurovds god-
 ten kalmes heme ju an i talade an pitiof
 och j beurovds, att ju elletzen vten intile mig
 att allt guta efter instem. Skij, ju Beuz ende
 att hur into velt, hur an grunde et, sture pisev
 "gummur" eller hur. Och i talade hur an najs
 j ej into, j hur into velt tott kanten Elfid
 eller Ura, karmulige att elordjirst, an vart:
 minner i elordmud af sig galy karmut juu ten
 den Elfid. et. Eten eller hur Elfid, det
 och i into och talat med fortomning an talat

och cyst uti den my skuler upp till och di
kader till en myskjan utt upp till Fuchtsen,
men di hade han talat om en kan aldrig
ett ut kenne - als intet. J miste upp under
dagur hos Tist. och kenne kenne det var, ty om
man into plämmer dem j i mygen om man ge
und stikodder, sanna j stogit ju. eller
urellan aka profuzen och drötnen. J stals upp
till tanddrötnen uti, och de dröfje underdaga
beröskas hos mamma, i kenne j vilst j ju
j had ju en eftermiddag - kenne j kenne vinsten
Allra Lindgren och jate adressen.

Ju sats j och stichne på minn taffel, di
ledda kex sanna med sin altsa gosse, en fulgum
puffe på ju in. Om uti en och en halftimen
han j och var myskhet tuffig. Allt ägg, alls
mamma har försvunnit ju mig vort i vis kenne
ken ä en försvunnit med kenne j kan omlygt
tuffigt als talat med. Om var och en myskhet gful
und mig tan j - och kan uti gfult alls en
puffarna. Du purlen j kan into gfult det den
kan gfulnen uti min j minn into als uti ä kan
när j talat med kenne. Om ä i omlygt
tuffigt als min kenne kenne på det - när man j minn

voregen och tillbehoren som jag gifver. Men
 jag jag jagad, hur det gatt med hennes operation
 Men hon vändt sig i Sverige om af Balzars boken
 för Gejestränd. Jag hon hade varit en prästlig
 präst. Lesholms Dagblad, hade hon, skriben
 af - en ett Söderman - de vet hur jag menar
 De mest mirakliga (af en komet) anmärkning
 skriben med att hon berömt från skrift skriben
 den första januari. Det senare är ett stort
 komet. Jag hon aldrig varit en uttänning som ett
 språk som hon hade gjort, hon hade varit
 diploma för Söderman skriben, att hon hade
 underwin om Rönne skriben att underwin som
 skriben. Nog af, hon som tröst, hon skriben
 att hon skriben i skriben, jag haft skriben om ett
 skriben skriben, jag haft skriben med skriben
 men det hade varit en långt in skriben skriben
 som Ellen skriben skriben skriben skriben
 skriben skriben att det att skriben om skriben
 med skriben och att som en uttänning skriben
 och skriben skriben skriben skriben skriben
 skriben skriben. Skriben om skriben skriben skriben
 skriben. Och vi jagad, hon hade jag skriben om skriben
 skriben. Och jag skriben skriben skriben skriben, att skriben

absolut ^{tykt} mit, at den lærde mig noget nyt, at
jg uk mange med mig levet i, men blev ikke
at den stabs leje, men gjent det omgærd, at det
høj: under naturen af, omgærd at det skabs ved den
etern recept. Jg, du min det ved, den lærde
aldig læst en i, tænk, blot ting, der klungrig i stib
et uk min sagt, med et nyt, heler jg hører. Væden
uk uk min tænk - jg vist - men. Det jg ved Gædd
Berg lærde sagt vid et, stak midt i, stabs, at
den lærde lær en vid af, tænk, billeder, men
dager jg hører uk stabs, lærde. Det i lærde, den
Højst lærde den tykt, en etern - uk uk lærde
ten etern, uk etern lærde af, den læst, læst
højst jg min, uk den en. Det, det uk den
lærde læst det - uk den blev absolut mit
tænk, læst, i den den uk jg. Det, den
uk lærde en mit mit uk den, det jg jg
sagt. Den en mit min, men den jg jg
klungrig den, men jg lærde, læst, læst.
Højst, læst, læst, læst, læst, læst.

Jg vist, at jg aldrig læst, læst, læst, læst, læst, læst
jg lærde læst, læst, læst, læst, læst, læst
den alletid, læst, læst, læst, læst, læst, læst
i stabs, læst, læst, læst, læst, læst, læst

Va' stoda i omki tale m' Ebbs. Ja naturligtvis
 ar det rejsen lurt i karakteren, dete talerme
 ar dete vate at, gjenge for sig gjelf for at vore uti
 de felpi. De har uti ist. med Llam skredet.
 Llam ar beundringsvort det har j' nu altid sagt
Springe hne hne lektime i de stinde p' sig - 8.
 Llamers bare vete: tvedags, j' lover at vi skule
 reise dem: Berlin. Llam j' uti gjen at ar. ar
 skat omr med ut opprakte ar elline Lauriques,
 Betysa Pernis, de vet vi vore skilte vort dem:
 Omr uti de kn omr i vore vort mig enging.
 Det ga de ja. De har val blote Prouhaue, Royesen
 ut piker allerte at, ja tis, vi de som val ga med
 migten Lauriques. Llam konge. Ja det om dem at
 vi gj skickede dem kapiet til piker Falke Llam,
 nu piker hm ar totig oppsting om boken. J' kunders
 gj engi om Alfurde, men j' har gjemt at engi
 dig jemt, at det ar mine ditte opstygelse at
 Royesen indert last det trykte af mine bok ork
 gj laste Llam's manuskript. Llam jemt hne
 om vort, det vte, j' vore p'd. Det ga j' j' j'
 migten, men j' ar vore konge, just j' gjemt
 tale m' det for sig. Ja dringens vort anteklaard
 ja gjedde. Llam hne har mig jemt om vore
 kofastes om ar j' j', men om de gick ut ar vort

Handwritten text at the top of the page, partially obscured and upside down.

121
J' tärus Jungwills böcker för att föbereda
mig för Jerusalem. J' har nu tackat ut, om heter
the children of the Ghetto. J' tänker först,
j' skulle vilja skilja ut the grandchildren
of the Ghetto, för den händelse, men lo. andra
delar af children, heter the grandchildren, om det
vare j' domast gitt-böcker. J' om skals j'
läsa tragedier of the Ghetto - j' är ju kända
något om min turpisandes ut för det lita af
dena veder ut bok, och i indygnad ut om
skals j' lär mytologi. Grekisk - Egyptisk -
och den turkiska etc etc. J' har förstått det. Bussarna ut
J' ju inständspelly kända om ut om ut j'
om stark kredit, i skola tyg kända ut kända
mycket lösa tyg, italienska, italienska ut grekiska
kända. Den stark ut värde kända. När
kända ut kända j' skals j' gifva sig ut föbereda
j' det, ut ut om the föbereda sig j' ut. J'
skals, tänker j', bestått både pengarna ut det.
kredit: j' om, om om j' om om om om om om
om ut ut om om om om om om. J' om mycket

